



SAINT JOHN

**Leisure Services**  
**Services des loisirs**

**PUBLIC SKATING MESSAGES**  
**PLEASE CALL 652-PLAY (7529) TO CONFIRM DATES AND TIMES**  
**(October 10, 2009 - April 1, 2010)**

DAY	PROGRAM	ARENA	TIME
<b>Monday</b>	Senior Citizens Only	Peter Murray	12:30 - 1:30
		Charles Gorman	1:15 - 2:15
		Stewart Hurley	1:30 - 2:30
	Tiny Tots	Peter Murray	1:45 - 2:45
		Hilton Belyea	2:15 - 3:15
		Charles Gorman	2:30 - 3:15
		Stewart Hurley	2:45 - 3:45
	Free Skating	Peter Murray	3:00 - 4:00
		Charles Gorman	3:15 - 4:15
<b>Tuesday</b>	Senior Citizens Only	Stewart Hurley	12:30 - 1:30
		Peter Murray	12:45 - 1:45
		Hilton Belyea	1:00-2:00
		Charles Gorman	1:15 - 2:15
	Tiny Tots	Peter Murray	2:00 - 3:00
		Hilton Belyea	2:15 - 3:15
		Charles Gorman	2:30 - 3:15
	Free Skating	Stewart Hurley	3:00 - 4:00
		Peter Murray	3:15 - 4:15
		Charles Gorman	3:15 - 4:15
		Hilton Belyea	3:30 - 4:30
	<b>Wednesday</b>	Senior Citizens Only	Hilton Belyea
Charles Gorman			1:15 - 2:15
Tiny Tots		Peter Murray	2:00 - 3:00
		Hilton Belyea	2:15 - 3:15
		Charles Gorman	2:30 - 3:15
Free Skating		Peter Murray	3:15 - 4:15
		Charles Gorman	3:15 - 4:15
		Hilton Belyea	3:30 - 4:30
		Stewart Hurley	3:30 - 4:15
<b>Thursday</b>	Senior Citizens Only	Stewart Hurley	12:15 - 1:15
		Charles Gorman	1:15 - 2:15
	Tiny Tots	Stewart Hurley	1:30 - 2:30
		Peter Murray	1:45 - 2:45
		Hilton Belyea	2:00 - 3:00
		Charles Gorman	2:30-3:15
	Free Skating	Stewart Hurley	2:45 - 3:45
		Peter Murray	3:00 - 4:00
Hilton Belyea		3:15 - 4:15	
Charles Gorman		3:15 - 4:15	
<b>Friday</b>	Senior Citizens Only	Charles Gorman	12:45 - 1:45
		Hilton Belyea	1:00 - 2:00
	Tiny Tots	Charles Gorman	2:00 - 3:00
		Hilton Belyea	2:15 - 3:15
Free Skating	Hilton Belyea	3:30 - 4:30	
<b>Saturday</b>	Public Skating \$1/person	Hilton Belyea	2:30 - 3:30
		Stewart Hurley	6:15 - 7:15
<b>Sunday</b>	Public Skating \$1/person	Charles Gorman	2:30 - 3:30
		Peter Murray	4:15 - 5:15

Charles Gorman Arena	80 University Ave., North	632-6150
Hilton Belyea Arena	390 Lowell St., West	632-6137
Peter Murray Arena	711 Dever Rd., West	658-2809
Stewart Hurley Arena	1500 Hickey Rd., East	632-6151



SAINT JOHN

**Leisure Services****Services des loisirs**

**MESSAGES RELATIFS AUX SÉANCES DE PATINAGE PUBLIC  
VEUILLEZ COMPOSER LE 652-PLAY (7529)  
POUR CONFIRMER LES DATES ET LES HEURES  
(Du 10 octobre 2009 au 1 avril 2010)**

JOUR	PROGRAMME	ARÉNA	HEURE
<b>Lundi</b>	Personnes âgées seulement	Peter Murray	De 12 h 30 à 13 h 30
		Charles Gorman	De 13 h 15 à 14 h 15
		Stewart Hurley	De 13 h 30 à 14 h 30
	Tout-petits	Peter Murray	De 13 h 45 à 14 h 45
		Hilton Belyea	De 14 h 15 à 15 h 15
		Charles Gorman	De 14 h 30 à 15 h 15
		Stewart Hurley	De 14 h 45 à 15 h 45
	Patinage libre	Peter Murray	De 15 h à 16 h
		Charles Gorman	De 15 h 15 à 16 h 15
<b>Mardi</b>	Personnes âgées seulement	Stewart Hurley	De 12 h 30 à 13 h 30
		Peter Murray	De 12 h 45 à 13 h 45
		Hilton Belyea	De 13 h à 14 h
		Charles Gorman	De 13 h 15 à 14 h 15
	Tout-petits	Peter Murray	De 14 h à 15 h
		Hilton Belyea	De 14 h 15 à 15 h 15
		Charles Gorman	De 14 h 30 à 15 h 15
	Patinage libre	Stewart Hurley	De 15 h à 16 h
		Peter Murray	De 15 h 15 à 16 h 15
		Charles Gorman	De 15 h 15 à 16 h 15
		Hilton Belyea	De 15 h 30 à 16 h 30
		Stewart Hurley	De 15 h 30 à 16 h 15
<b>Mercredi</b>	Personnes âgées seulement	Hilton Belyea	De 11 h 30 à 12 h 30
		Charles Gorman	De 13 h 15 à 14 h 15
	Tout-petits	Peter Murray	De 14 h à 15 h
		Hilton Belyea	De 14 h 15 à 15 h 15
		Charles Gorman	De 14 h 30 à 15 h 15
	Patinage libre	Peter Murray	De 15 h 15 à 16 h 15
		Charles Gorman	De 15 h 15 à 16 h 15
		Hilton Belyea	De 15 h 30 à 16 h 30
Stewart Hurley		De 15 h 30 à 16 h 15	
<b>Jeudi</b>	Personnes âgées seulement	Stewart Hurley	De 12 h 15 à 13 h 15
		Charles Gorman	De 13 h 15 à 14 h 15
	Tout-petits	Stewart Hurley	De 13 h 30 à 14 h 30
		Peter Murray	De 13 h 45 à 14 h 45
		Hilton Belyea	De 14 h à 15 h
		Charles Gorman	De 14 h 30 à 15 h 15
	Patinage libre	Stewart Hurley	De 14 h 45 à 15 h 45
		Peter Murray	De 15 h à 16 h
		Hilton Belyea	De 15 h 15 à 16 h 15
Charles Gorman		De 15 h 15 à 16 h 15	
Stewart Hurley		De 15 h 30 à 16 h 15	
<b>Vendredi</b>	Personnes âgées seulement	Charles Gorman	De 12 h 45 à 13 h 45
		Hilton Belyea	De 13 h à 14 h
	Tout-petits	Charles Gorman	De 14 h à 15 h
		Hilton Belyea	De 14 h 15 à 15 h 15
	Patinage libre	Hilton Belyea	De 15 h 30 à 16 h 30
<b>Samedi</b>	Patinage Public <b>1\$/personne</b>	Hilton Belyea	De 14 h 30 à 15 h 30
		Stewart Hurley	De 18 h 15 à 19 h 15
<b>Dimanche</b>	Patinage Public <b>1\$/personne</b>	Charles Gorman	De 14 h 30 à 15 h 30
		Peter Murray	De 16 h 15 à 17 h 15

Aréna Charles Gorman	80, av. University, côté nord	632-6150
Aréna Hilton Belyea	390 rue Lowell, côté ouest	632-6137
Aréna Peter Murray	711, ch. Dever, côté ouest	658-2809
Aréna Stewart Hurley	1500, ch. Hickey, côté est	632-6151